



Bozen / Bolzano, Jänner / gennaio 2018

## RUNDSCHREIBEN - CIRCOLARE

**Gesetz vom 12. März 1999, Nr. 68 –  
Meldung des Personalstandes**

Sehr geehrte Damen und Herren,

dieses Rundschreiben betrifft jene Betriebe, die dem Gesetz zur Pflicht-vermittlung unterliegen.

Am **31. Jänner 2018** läuft die Frist für die elektronische Meldung des Personalstandes zum Stichtag 31.12.2017 ab. Die Meldung muss nur dann getätigt werden, wenn sich seit der letzten elektronischen Meldung die Personalsituation dahingehend geändert hat, dass sie sich auf die Pflichtquote für die Anstellung von Menschen mit Behinderung auswirkt. Folglich ist bei Einstellung, Entlassung oder Änderung der Arbeitszeit von Personen mit Behinderung eine neue Meldung durchzuführen.

Ab 1. Jänner 2018 greift für Betriebe, die 15 bis 35 Arbeitnehmer beschäftigen, die Aufnahmepflicht von Menschen mit Behinderung unmittelbar und unabhängig davon, ob eine Neuanstellung vorgenommen wird. Dieser Pflicht muss innerhalb von 60 Tagen ab Überschreitung der Grenze von 14 Angestellten nachgekommen werden.

Um sicherzustellen, dass die Autonome Provinz Bozen die Meldungen des Personalstandes erhält, ist folgendermaßen vorzugehen:

- Betriebe mit Rechtssitz in Südtirol verwenden ausschließlich den elektronischen Dienst des Arbeitsministeriums unter der folgenden Internetseite:

[www.cliclavoro.gov.it](http://www.cliclavoro.gov.it)

- Betrieben, die in Südtirol tätig sind und ein anderes Programm verwenden, wird

An alle Arbeitgeberverbände  
A tutte le associazioni dei datori di lavoro

An die Berufskammer der Arbeitsrechtsberater  
Al Consiglio dei consulenti del lavoro

Ihre Sitze/loro sedi

**Legge 12 marzo 1999, n. 68 – Denuncia del  
personale dipendente**

Gentili signore e signori,

questa circolare riguarda le aziende che sono soggette alla legge sul collocamento obbligatorio.

Il **31 gennaio 2018** scade il termine per la denuncia elettronica della situazione del personale dipendente relativa al 31.12.2017. La comunicazione deve essere effettuata solo, se rispetto all'ultimo prospetto elettronico è avvenuta una variazione che incide sulla quota d'obbligo per l'assunzione di persone disabili. In conseguenza, in caso di assunzione, cessazione o variazione dell'orario di lavoro delle persone disabili è da effettuare una nuova denuncia.

A decorrere dal 1 gennaio 2018 per i datori di lavoro che occupano da 15 a 35 dipendenti, l'obbligo di assumere una persona disabile scatta immediatamente e indipendentemente dall'effettuazione di una nuova assunzione. Questo obbligo deve essere ottemperato entro 60 giorni dal superamento della soglia dimensionale dei 14 dipendenti.

Per assicurare la ricezione dei prospetti informativi da parte della Provincia autonoma di Bolzano è da procedere come segue:

- Le aziende con sede legale in Provincia di Bolzano utilizzano esclusivamente il servizio elettronico del Ministero del Lavoro sul seguente sito Internet:

[www.cliclavoro.gov.it](http://www.cliclavoro.gov.it)

- Alle aziende che operano in Provincia di Bolzano e che utilizzano un applicativo





empfohlen, zusätzlich auch die elektronische Anwendung des Arbeitsministeriums zu verwenden.

Zum elektronischen Dienst der Meldung des Personalstandes an die Autonome Provinz Bozen, gelangt man über obgenannten Link, indem in der Rubrik „aziende“ die Felder „adempimenti“ und „prospetto informativo“ angeklickt, und schließlich die Position „sistemi informatici regionali“ ausgewählt wird.

### Hinweis

Das Programm zur elektronischen Mitteilung wird direkt vom Arbeitsministerium verwaltet. Es ist daher empfehlenswert, eventuelle Änderungen zu beachten. Die entsprechenden Anleitungen dazu finden Sie auf der Seite des Arbeitsministeriums unter: [www.cliclavoro.gov.it](http://www.cliclavoro.gov.it).

### Strafen

Für die unterlassene Meldung des Personalstandes, sowie bei erfolgter Meldung in einer anderen Form als der elektronischen, ist eine Verwaltungsstrafe von 635,11 Euro vorgesehen. Im Falle einer verspäteten Meldung kommen zusätzlich 30,76 Euro für jeden Tag der Verspätung dazu. Falls Sie sich nicht sicher sind, ob Sie der Meldepflicht unterliegen, ist es empfehlenswert, die elektronische Meldung durchzuführen, um eventuelle Strafen zu vermeiden.

Die zuständigen Sachbearbeiter sind

Herr Davide Baldessari Tel. 0471 418604  
E-mail: [davide.baldessari@provinz.bz.it](mailto:davide.baldessari@provinz.bz.it)

Frau Ester Rech Tel. 0471 418591  
E-mail: [ester.rech@provinz.bz.it](mailto:ester.rech@provinz.bz.it)

Mit freundlichen Grüßen

diverso, viene suggerito di utilizzare anche il programma del Ministero del lavoro.

Al programma da utilizzare per l'invio del prospetto informativo alla Provincia autonoma di Bolzano si accede tramite il sopraccitato link, cliccando nella colonna "aziende" i quadri "adempimenti" e "prospetto informativo", e scegliendo successivamente la posizione "sistemi informatici regionali".

### Nota

Il programma per la comunicazione elettronica è gestito direttamente dal Ministero del Lavoro. Per questo motivo è consigliato prestare attenzione ad eventuali modifiche. Le relative indicazioni sono consultabili sul sito del Ministero del Lavoro: [www.cliclavoro.gov.it](http://www.cliclavoro.gov.it).

### Sanzioni

Per l'omessa presentazione del prospetto informativo, così come nel caso d'invio in una forma diversa rispetto a quella elettronica, è prevista una sanzione amministrativa di 635,11 Euro. In caso di ritardata comunicazione si aggiungono 30,76 Euro per ogni giorno di ritardo. Qualora fosse incerto sul Suo obbligo di notifica, è consigliato effettuare comunque la denuncia elettronica per evitare sanzioni.

I funzionari competenti sono

Sig. Davide Baldessari Tel. 0471 418604  
E-mail: [davide.baldessari@provincia.bz.it](mailto:davide.baldessari@provincia.bz.it)

Sig.ra Ester Rech Tel. 0471 418591  
E-mail: [ester.rech@provincia.bz.it](mailto:ester.rech@provincia.bz.it)

Cordiali saluti.

Abteilungsdirektor / Direttore di ripartizione

Helmuth Sinn

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)